

La Gazette de

S'Drulinger Blättel

DRULINGEN

BULLETIN D'INFORMATIONS LOCALES - JANVIER 2021 • N° 40



Chères concitoyennes, chers concitoyens,

Nous venons de tourner la page d'une année 2020 cauchemardesque jalonnée de catastrophes naturelles aux conséquences désastreuses, d'actes de terrorismes ignobles, perpétrés par des barbares d'un autre âge et enfin par la pandémie de la COVID 19 qui aura bouleversé comme jamais la vie sociale, économique et culturelle de toute la planète. C'est avec compassion et empathie que j'ai une pensée particulière pour les familles endeuillées par ce fléau invisible qui a ébranlé toutes nos certitudes et qui nous fait prendre conscience combien nous sommes vulnérables. Qui peut s'imaginer vivre dans la durée masqué, confiné et privé des libertés les plus fondamentales.

En ce début d'année, l'espoir d'un retour à une vie normale passe sans conteste par la vaccination et même si je connais les réticences de mes compatriotes à se faire vacciner, il faut pour vaincre ce fléau faire confiance à la science, à nos chercheurs et à nos médecins, personnellement je me ferai vacciner dès que l'occasion se présente. Malheureusement, ce début de campagne de vaccination (400 vaccinations en une semaine) met une nouvelle fois en lumière l'incapacité et l'amateurisme de nos gouvernants, tout se décide à l'Elysée et à Matignon et ce sont les préfets et leurs administrations qui gèrent sans aucune concertation avec les élus locaux les incohérences de nos élites, davantage dans l'image et la communication que dans l'action et complètement déconnectés du monde réel. Pour preuve, à l'heure où je rédige cet éditorial, on est le mercredi 6 janvier 2021 et je réceptionne à l'instant sur ma boîte e-mail en ma qualité de président de l'EHPAD, un PDF « Guide de Vaccination » de 45 pages – un PDF de 21 pages sur les « Enjeux éthiques de la vaccination » et pour finir « Le guide Stratégique de la Haute Autorité de Santé » un PDF de 98 pages. Tout cela pour organiser la vaccination des 90 résidents de notre EHPAD désignés comme prioritaires, alors que nous n'avons pas le vaccin et qu'on nous informe que celui-ci n'arrivera que le 27 janvier, c'est innommable. Je prends le pari qu'en déléguant cette campagne de vaccination aux maires, aux médecins et aux professionnels de santé du secteur, la population de l'Alsace Bossue serait déjà vaccinée.

Malgré les contraintes et les restrictions liées à la pandémie de la COVID 19, la vie dans la commune se poursuit et les travaux de réaménagement du centre bourg vont continuer et s'accroître dès la fin du mois de janvier, si bien sûr, les conditions atmosphériques le permettent. Ce chantier va s'étaler sur environ 18 mois et je demande dès à présent indulgence et patience aux riverains ainsi qu'aux commerçants qui seront les plus impactés et en première ligne pour les désagréments.

Une bonne nouvelle toutefois dans la grisaille du couvre-feu et des restrictions. Depuis la fusion de nos deux communautés de communes, je m'investis beaucoup dans l'élaboration et la mise en place d'un projet politique partagé sur l'ensemble du territoire de l'Alsace Bossue et nous avons à l'automne dernier postulé avec Sarre-Union et Diemeringen pour intégrer le dispositif « Petites villes de demain ». Nos trois communes, avec Ingwiller et Bouxwiller, peuvent se réjouir d'avoir été retenues dans ce dispositif national où 1000 petites villes sur l'ensemble du pays, ont été labélisées et dotées d'une enveloppe globale de 3 milliards d'euros essentiellement destinés à la revitalisation et la mise en place de politiques autour du logement, du commerce et des services. Ce dispositif matérialise aussi les efforts que nous avons déployés dans notre commune depuis de nombreuses années et permettra surtout financièrement de perpétuer la transformation de notre bourg, mais aussi de l'ensemble de notre territoire, l'Alsace Bossue.

L'essentiel de notre action sera évidemment axé sur les gros travaux de rénovation déjà engagés, mais ce n'est pas pour autant que nous délaisserons les autres projets en cours. Réorganisation de la circulation dans le but de ralentir la vitesse, dans les rues de Durstel et d'Asswiller, rénovation et réaménagement du parcours de santé en un endroit de détente, de sport et de fitness adapté à tous les âges.

Une autre bonne nouvelle est l'octroi par l'Education Nationale du label « Ecole Numérique 2020 » pour nos écoles communales. A travers ce label, l'état co-financera à hauteur de 7000 € un investissement prévu de 21000 €, pour l'acquisition d'outils numériques de pointe pour équiper nos écoles. Nos enfants pourront ainsi, je l'espère, dès la rentrée en septembre, bénéficier des dernières technologies en matière d'enseignement.

Nous mettrons également sur les rails cette année, le projet de local approprié destiné à notre école de musique et lancerons dès ce printemps, une étude approfondie sur la possibilité d'agrandir et de réaménager notre salle polyvalente pour installer définitivement l'école de musique dans des locaux adaptés.

Un grand merci à toutes celles et ceux qui de près ou de loin en cette période de crise, agissent dans la commune pour soutenir et reconforter les plus vulnérables. Plus que jamais, continuons à rester solidaires et à l'écoute les uns des autres.

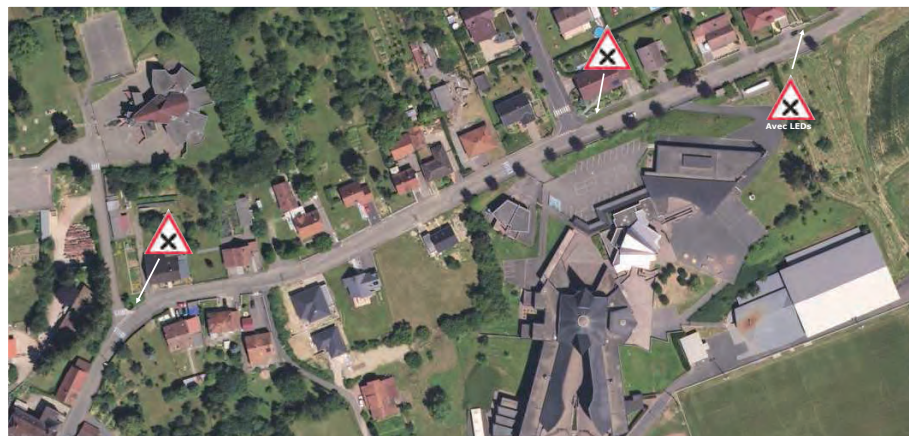
Une très belle et bonne Année à toutes et à tous, n'hésitez pas à vous faire vacciner, c'est, je le pense sincèrement, l'arme principale pour éradiquer le virus et le seul moyen de sortir de cette crise qui n'en finit pas.

Plus que jamais à vos côtés,

Votre dévoué Maire, Jean-Louis SCHEUER

INFORMATIONS

NOUVELLE ORGANISATION DE LA CIRCULATION



Pour sécuriser et réduire la vitesse des usagers de la rue de Durstel, une nouvelle réglementation de la circulation sera mise en place :

4 panneaux STOP seront installés aux croisements comme indiqué sur le plan ci-contre.

Il en sera de même dans la rue d'Asswiller où trois panneaux « priorité à droite » seront également installés sur les carrefours indiqués ci-dessus.



DRULINGEN ANIMATIONS

En raison de la pandémie, toutes les activités de notre association ont été mises à l'arrêt à partir de mars de l'année 2020. Elles ont été reportées du printemps à l'automne, puis à une date encore inconnue à ce jour. Seuls quelques chapiteaux ont pu être mis en location pour de petites fêtes privées. Les activités jeux de société du vendredi soir reprendront dès que possible.

Dès à présent, l'organisation de la fête de la Saint Jean d'Été est reportée d'une année en raison du chantier en cours et de l'incertitude qui plane sur 2021.

Je vous souhaite à toutes et à tous une BONNE ANNÉE 2021 ; qu'elle vous apporte joie et sérénité, une bonne santé et l'espoir d'une sortie de cette crise sanitaire.

Marianne SCHNEPP, Présidente

AIDE AUX AIDANTS



Vivre chez soi le plus longtemps possible est le souhait de la plupart des personnes âgées. Si trois quarts des personnes dépendantes vivent à domicile, c'est le plus souvent grâce à l'implication de leur famille ou de leur entourage proche.

Seulement, aider quotidiennement une personne en perte d'autonomie peut devenir source d'épuisement physique et psychique. L'aide aux aidants est un élément central du soutien à domicile de la personne âgée. Différents soutiens sont proposés aux aidants en Alsace Bossue :

Groupe de discussion pour les aidants des personnes en perte d'autonomie : la BABELSTUB

Parce qu'il est important de ne pas rester isolé, de ne pas rester seul face à ses interrogations ou ses doutes, le Centre Socio Culturel de Sarre-Union a mis en place la Babelstub, groupe de discussion à destination des aidants de personnes en perte d'autonomie.

Le groupe de discussion offre un espace de soutien et d'écoute où les aidants vont se rencontrer, échanger, partager leur expérience.

Animées par Laëtitia Grimaldi, les rencontres ont lieu une fois par mois, tout au long de l'année, de 13h30 à 16h, à partir d'un thème introduisant les échanges :

- Lundi 25 janvier 2021 : « Et si le rire et l'humour pouvaient s'inviter dans la relation d'aide »
- Lundi 22 février 2021 : « J'aide mon proche, et moi, quelles sont mes aides ? »
- Lundi 29 mars 2021 : « Il y a l'aidant, il y a l'aidé, et il y a le regard des autres...Comment aider sans culpabiliser ? »



Informations et inscriptions auprès de Caroline BIEBER,
Coordinatrice Seniors au Centre Socio Culturel de Sarre-Union,
au 03 88 00 22 15 ou 07 63 24 33 23

Plateforme d'accompagnement et de répit Le Trèfle

La plateforme d'accompagnement et de répit « Le Trèfle » de l'hôpital de Bischwiller, intervient aussi sur le territoire de l'Alsace Bossue pour apporter un soutien aux proches aidants de personnes âgées en perte d'autonomie.

Elle propose de l'information pour aider les proches à faire face à la prise en charge de la personne en perte d'autonomie, en aidant à mieux comprendre la maladie et l'impact qu'elle peut avoir.

Elle apporte de l'écoute, du soutien aux aidants.

Elle propose aussi des solutions de répit pour donner du temps libre au proche, lui permettant de vaquer à ses occupations, de prendre soin de sa santé et de se reposer.

L'objectif est de prévenir le risque d'épuisement et de diminuer le stress et l'anxiété des aidants.

L'accès aux conseils et à l'information des professionnels de la plateforme est gratuit.



Plateforme d'accompagnement et de répit Le Trèfle :
03 88 80 22 22 ou 06 72 01 76 82

Le Bureau d'Accompagnement Individualisé des Aidants (BAIA)

Le CIDFF67 a mis en place le Bureau d'Accompagnement Individualisé des Aidant.e.s (BAIA), et propose un accompagnement individuel et de proximité, aux personnes qui aident un proche (parents, enfants, petits-enfants, conjoint, voisin...) en situation de dépendance, de handicap ou de maladie.

Le BAIA propose de prendre en compte la situation globale de l'aidant (milieu familial, ressources, logement, aide déjà en place, sphère professionnelle...) afin de proposer une solution adaptée à chaque demandeur.

L'aidant peut contacter le CIDFF pour toute question relative :

- Aux droits des aidants (statut, congé...);
- Aux aides et relais dont vous pouvez bénéficier (APA, MDPH, accueil de jour...) et une aide à la rédaction des dossiers;
- Aux dispositifs juridiques (tutelle, curatelle, habilitation familiale, obligation alimentaire...);
- A la situation professionnelle de l'aidant (valorisation des compétences professionnelles, accès à des formations, aide au maintien ou à l'accès à un emploi, aide au salariat des chèques CESU...);
- Aux conflits intrafamiliaux liées à la relation d'aide apporté à son proche.

Il assure des permanences toutes les 2 semaines au Centre Socio Culturel de Sarre-Union, sur RDV et peut aussi proposer des visites à domicile si besoin.



Bureau d'Accompagnement Individualisé des Aidants (BAIA) – CIDFF du Bas-Rhin –
Ilona STAERLE : 07 66 85 95 03 ou 03 88 32 03 22 (choix2).

EHPAD

A l'occasion de la fête du Beaujolais Nouveau le 19 novembre, les résidents de l'EHPAD de Drulingen ont pu profiter de plusieurs animations dédiées au thème du jour. Dans la matinée, ce sont des énigmes sur le thème du vin primeur qui étaient à découvrir lors du jeu de «la roue de la fortune».

Dans l'après-midi, les petites mains bricoleuses ont plié une centaine de serviettes de table et réalisé des bougeoirs afin de décorer les tables des salles à manger.

Le soir venu, c'est un délicieux dîner concocté par les cuisiniers qui a été servi aux résidents, sans oublier le verre de Beaujolais Nouveau très apprécié par tous.

Une ambiance festive qui a apporté un peu de joie et de distraction aux personnes âgées grâce à l'engagement de l'ensemble du personnel.

De nombreuses animations sont proposées au quotidien et permettent aux résidents de garder le sourire.



Martine GILGERT
Animatrice



BIBLIOTHEQUE MUNICIPALE

Après ces mois difficiles, la bibliothèque est à nouveau ouverte aux heures habituelles :

- . lundi de 15h à 17h30
- . mercredi de 14h à 17h
- . vendredi de 16h à 18h30

La municipalité a profité du confinement pour entreprendre la rénovation complète de la salle annexe (en face de la bibliothèque) : plafond, murs, sol, installation d'étagères sur mesure et la pose de stores.

La bibliothèque elle-même a également été dotée de nouveaux stores et le sol a été rafraîchi.

Alors venez voir ces belles réalisations et je profite pour vous rappeler que les prêts de livres, CD et DVD sont **gratuits**. Les bénévoles sont à votre disposition pour vous guider dans le choix de ces supports culturels.

Mme Emmy VINSON, bénévole depuis la création de la bibliothèque en janvier 1998, nous informe qu'elle ne souhaite plus faire partie de l'équipe pour des raisons personnelles.

Responsable et régisseur des recettes jusqu'en 2004, elle fut une aide précieuse pour le bon fonctionnement de la structure. Achat des livres, cotation et mise en rayons, échange avec la bibliothèque départementale de Sarre Union sans parler des permanences qu'elle assurait fidèlement au moins 2 fois par mois, son engagement était sans faille.

La commune et toute l'équipe des bénévoles la remercient chaleureusement pour son engagement. Selon son souhait, ils feront naturellement leur possible pour que ce service public continue pour les lecteurs de Drulingen et environs.

Bibliothèque Municipale – 22 rue de Durstel
03 88 00 63 40

Carine GILGER,
bénévole responsable de la Bibliothèque.



DOSSIERS

LE PARC'EST VOUS

MA COMMUNE ASSOCIÉE AU PARC NATUREL RÉGIONAL DES VOSGES DU NORD

En 2020, Drulingen a décidé de devenir «commune associée» au parc naturel régional des Vosges du Nord. C'est l'opportunité pour le conseil municipal de découvrir et de participer à un grand projet de développement durable du territoire. Karin INSEL est notre déléguée. Elle s'engage à faire le lien entre notre commune et le Parc Naturel Régional des Vosges du Nord.

Devenir commune associée c'est se donner du temps pour découvrir les avantages, les services et les nombreux projets menés avec le Parc, sur la biodiversité et les milieux naturels, l'architecture et le patrimoine, les ressources locales, la culture et les musées, l'éducation à l'environnement, l'agriculture et le tourisme durable.

« Pour ma commune l'accompagnement du parc est quasi quotidien : conseil pour la rénovation du bâti ancien, Natura 2000 et projets de restauration de cours d'eau, forêt, friche, paysage, vergers, prairies, marchés paysans, conservation des musées.... Le Parc dispose d'une notoriété qui facilite les entrées auprès des organismes qui permettent de financer les projets. »

Témoignage de Charlie SCHLOSSER, maire de Lembach jusqu'en 2020

LE PARC C'EST QUOI ?

Le Parc c'est à la fois des élus mobilisés et des ressources humaines mutualisées pour développer des projets qui répondent aux objectifs d'une charte. Les grands enjeux de développement durable y sont rassemblés, ils sont réactualisés tous les 15 ans avec l'ensemble des acteurs du territoire. Cette charte est consultable sur le site du Parc.

Le Parc c'est aussi un territoire de 111 communes, riche d'un patrimoine naturel, culturel et paysagé exceptionnel, classé réserve mondiale de la biosphère par l'UNESCO.

En 2025, un nouveau périmètre sera défini, les communes associées pourront, si elles le souhaitent, demander leur intégration et participer pleinement à la rédaction de la future charte pour un développement qui tient compte des enjeux naturels, patrimoniaux, culturels du territoire.

ET POUR LES HABITANTS DE LA COMMUNE

Vous êtes propriétaire d'un bâtiment datant d'avant 1948 ou situé au centre d'un village ancien ? Vous souhaitez le rénover, le transformer ? Vous pouvez bénéficier d'un conseil gratuit d'un architecte conseil du Parc Naturel Régional des Vosges du Nord pour vous accompagner et soutenir vos projets de travaux.

Pour vous aider à mettre en place votre projet, contactez : Aurélie WISSER ou Anne RIWER [selon le secteur], chargée de mission patrimoine bâti, architecte-conseil Tél : 03 88 01 49 59

Et pour répondre à vos questions n'hésitez pas : contact@parc-vosges-nord.fr

Pour aller plus loin : <http://www.parc-vosges-nord.fr>

Facebook & Instagram : @parcvosgesnord

Chaine Youtube / #vosgesdunord #parcnaturelregional

Parc Naturel Régional des Vosges du Nord
Maison du Parc, Le château, 67290 La Petite Pierre





LA COMMUNAUTÉ DE COMMUNES DE L'ALSACE BOSSUE À VOTRE SERVICE AU QUOTIDIEN

Suite aux dernières élections municipales, le nouveau **Conseil Communautaire** de la Communauté de Communes de l'Alsace Bossue a été installé le **15 juillet 2020**, composé de 66 délégués, maires et adjoints représentant les 45 communes membres. **Marc SÉNÉ** a été réélu à la Présidence de notre collectivité ; autour de lui, 5 vice-présidents : **Nicole OURY** (Culture – Enfance - Jeunesse), **Jean-Louis SCHEUER** (Économie – Tourisme), **Francis BACH** (Environnement – Patrimoine communautaire - Grands travaux), **Jean-Jacques WURSTEISEN** (Finances - Ressources Humaines – Ordures ménagères), **Francis SCHORUNG** (Habitat – Urbanisme – Mutualisation – Services aux Habitants) ; ainsi que 11 membres du Bureau Communautaire.

Pour en savoir plus sur le fonctionnement de votre Communauté de Communes, consulter le trombinoscope des élus et découvrir la liste complète du Bureau, rendez-vous www.alsace-bossue.fr/intercommunalite ➡

Pendant la crise sanitaire, les services de la Communauté de Communes restent mobilisés auprès des habitants de l'Alsace Bossue :

- La **Maison France Service** de **Sarre-Union** ainsi que son antenne de **Drulingen** sont vos lieux privilégiés pour trouver diverses permanences autour des services de la **santé** et du **social**, de l'**enfance**, de l'**emploi**, du **logement**, des **impôts** ou du **territoire**. Nos agents d'accueil sont disponibles pour vous accompagner sur vos **démarches administratives en ligne**.

Retrouvez la **liste complète des permanences** disponibles, les **coordonnées pour prendre rendez-vous** ainsi que toutes les **informations** autour de la Maison France Service sur www.alsace-bossue.fr/mfs ➡

- **La Maison des Lutins** à **Diemeringen**, **À Petits Pas** à **Drulingen**, **Les Lucioles** à **Rauwiller** et **1, 2, 3 Soleil** à **Sarre-Union** accueillent vos enfants tout au long de l'année.

Le **Relais Parents Assistants Maternels** et le **Lieu d'Accueil Enfants Parents** sont accessibles pour les Assistants Maternels et les familles. Écoute, aide et ateliers d'éveil pour les enfants : participez aux permanences téléphoniques ou présentesielles, accueils et rendez-vous aux horaires habituels. Toutes les informations sur www.alsace-bossue.fr/enfance ➡

- La **Déchèterie de Thal-Drulingen** est accessible :

- **En hiver** : le lundi de 13^h à 16^h45, le mercredi de 9^h à 11^h45, le vendredi de 9^h à 11^h45 et le samedi de 9^h à 12^h et de 13^h à 16^h45
- **En été** : le lundi de 13^h à 17^h45, le mercredi de 8^h à 11^h45 et de 13^h à 16^h45, le jeudi de 14^h à 18^h45, le vendredi de 8^h à 11^h45 et le samedi de 8^h à 11^h45 et de 13^h à 17^h45

Jusqu'à nouvel ordre, il est demandé de respecter les gestes barrières ainsi que l'ensemble des consignes sanitaires en vigueur. Plus d'informations sur www.alsace-bossue.fr/decheterie ➡

Le Centre Socio-Culturel de Sarre-Union, la Conférence des Financeurs du Bas-Rhin et la Communauté de Communes de l'Alsace Bossue s'associent pour répondre à l'enjeu départemental **d'adapter le territoire à l'avancée en âge**. Un plan d'action **Bien vieillir en Alsace Bossue** est ainsi mené par la Coordinatrice Séniors du Centre Socio-Culturel. Ses objectifs sont de renforcer le lien social, de mieux prévenir la perte d'autonomie, de soutenir le maintien à domicile dans l'avancée en âge, d'accompagner les aidants et améliorer la communication autour des initiatives seniors ; consultez le site www.alsace-bossue.fr/senior ➡

Pour les personnes n'ayant pas accès à internet, il est possible d'obtenir une **version papier** des rubriques en question sur demande auprès du Centre Socio-Culturel, de la Maison France Service de Sarre-Union ou celle de Drulingen.

Vous souhaitez faire plaisir à un proche, recherchez une idée cadeau ou trouver des produits d'artisans locaux ? La **Boutique du terroir de l'Office de Tourisme de Lorentzen** vous accueille du mardi au vendredi*. Conseils, emballages cadeaux et préparation de paniers garnis sur demande. Conditions, horaires et coordonnées sur le site internet www.alsace-bossue.net ➡

MUSIQUE

ÉCOLE DE MUSIQUE DE LA RÉGION DE DRULINGEN ET ENVIRONS

Après un début d'année scolaire très prometteur en organisant des portes ouvertes à l'école de musique début septembre, les parents ont eu l'opportunité de venir faire découvrir les divers instruments à leur enfant. Quelques membres de la Philharmonie ont fait résonner les sons de leurs instruments, ce qui a permis à l'école de musique d'obtenir un grand nombre de nouvelles inscriptions.



Tout a été mis en oeuvre pour redémarrer avec toutes les mesures sanitaires possibles, mais en novembre nos cours ont à nouveau été mis à l'arrêt.

Nous accueillons également depuis la rentrée Nicolas BACHER, un nouveau professeur en éveil musical qui intervient dans toutes les écoles maternelles et primaires de la région de Drulingen. Il donne également les cours de trompette et dirige l'orchestre des Jeunes.

Plusieurs manifestations étaient prévues dont la fête de Noël, les thés dansants, la brocante en salle et les spectacles des écoles qui ne pourront certainement pas avoir lieu en début d'année 2021 avec la crise sanitaire. Nous espérons sincèrement que nous pourrions reprendre nos cours au plus vite et organiser l'audition des élèves le 15 mai 2021 pour vous faire découvrir nos virtuoses.



Pour tout renseignement,
veuillez contacter la Directrice,
Claudine ISCH au 06.30.37.72.47
ou par mail :
ecolemusique.drulingen@gmail.com

PAROISSES

PAROISSE PROTESTANTE

Pour la paroisse protestante, ces derniers mois très spéciaux ont pu être l'occasion d'expérimenter de nouvelles choses : les marches méditatives, les temps de partage biblique autour du texte de prédication du dimanche suivant, un espace de calme et de méditation proposé dans le cadre de l'« église ouverte », et pour les jeunes le KT par Skype !

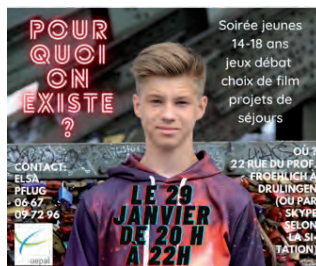
L'ouvrier s'est affairé pour préparer des cadeaux de Noël pour les résidents de la maison de retraite, mais aussi pour préparer la Vente de l'Avent qui n'a malheureusement pas pu avoir lieu.

Par contre, nous avons eu la joie de vivre les confirmations de Lucas SCHNEIDER et de Maxime GRAEF le 4 octobre, et le 25 octobre de procéder à la remise des Bibles aux nouveaux catéchumènes de notre paroisse et de celle de Weyer-Eywiller-Hirschland, qui vivront ensemble leur catéchisme.

Entre-temps, j'ai été ordonnée à Strasbourg le 18 octobre ; mon installation officielle dans la paroisse se fera quand ce sera possible.

Et malgré la situation présente peu propice aux planifications, nous prévoyons le lancement de soirées jeunes dont la première aura lieu le vendredi 29 janvier : cordiale invitation aux 14-18 ans ! Si nous ne pouvons nous réunir ce soir-là en présentiel, nous ferons une soirée par Skype (sur inscriptions). Si quelqu'un souhaite animer ce groupe à mes côtés, qu'il n'hésite pas à se faire connaître :

Paroisse protestante de Drulingen-Ottwiller
Pasteur Elsa PFLUG, 2 rue de Durstel
06 67 09 72 96 - pasteur.drulingenottwiller@gmail.com
Christian SPADA - Vice-président du conseil presbytéral
06 84 09 43 31 - christian.spada@free.fr



POÈME

Une parole est venue
secouer nos tiédeurs,
ouvrant sur la promesse
à dénouer en chaque être humain.
Ce qui a été enfanté en haut
demande à naître en bas
Dans le geste de soigner ou de résister,
Dans l'impossibilité de se taire
Quand le monde consent à la mort
et manque à l'amour.
Qui pourrait éteindre
ce brasier d'espérance
jeté en terre
comme une infinie poussière d'aube ?

Francine CARRILLO

PAROISSE CATHOLIQUE

Les circonstances particulières suite à la pandémie ont laissé beaucoup de places vides lors de nos rencontres et célébrations de fin d'année ; malgré tout quelques enfants ont gestué des chants pour partager avec l'assemblée la paix de Noël.

Nous sommes dans une période marquée par l'incertitude, difficile de se projeter sur 2021 alors même que le présent se fait hésitant. S'il nous arrivait de croire que tout est sous contrôle, nous savons fondamentalement, que tout peut arriver un jour. Nous voilà, contraints d'adapter, de bousculer nos programmes, nos rencontres qui peuvent se défaire du jour au lendemain. Comme le rappelait notre Archevêque Mgr Luc RAVEL dans sa dernière lettre pastorale, cette situation n'est évidemment pas confortable : « elle requiert de chacun d'entre nous une réactivité, une imagination, une solidité, une capacité rare de souplesse. Au fond, elle réclame de nous un sursaut de foi, celle qui fait s'écrier st Paul : j'en ai la certitude : ni la mort, ni la vie, ... ni les hauteurs, ni les abîmes, ni aucune autre créature, rien ne pourra nous séparer de l'amour de Dieu qui est dans le Christ Jésus notre Seigneur. (Rm 8,39) » Ajoutons ni le Covid-19, ni nos inquiétudes.

A tous, une bonne année 2021 de la part de l'équipe pastorale.

Dates à retenir... pour le Jubilé Ste Odile

Du 19 au 25 juillet : Semaine d'adoration au Mont Ste Odile pour notre doyenné
Samedi 13 novembre : Pèlerinage au Mont Ste Odile pour l'ensemble de la zone de Saverne

Adresses utiles...

Père Albert BRAUN, Presbytère catholique, 12, rue des Lilas - 67430 Diemeringen - tél. 03 88 00 04 47
Père Michel PIEQUET, 1, rue du 24 novembre - 67320 Baerendorf - tél. 03 88 01 97 29
Coopératrice pastorale : Isabelle HARY, 4, rue Lamartine - 67320 Drulingen - tél. 06 74 65 15 68

Vous pouvez retrouver toutes ces données sur le site internet de notre paroisse :
www.alsace.catholique.fr/zp-saverne/cp-des-clochers-du-kirchberg



ÉCOLES MATERNELLE ET ÉLÉMENTAIRE

Spectacle : « Sur la piste des Arts » en maternelle.



Arlequin et ses amis préparent un spectacle de cirque. Mais un photographe maladroit fait disparaître les couleurs du costume d'Arlequin !

Pour retrouver le bleu, le jaune, le rouge, l'orange, le violet et le vert, les enfants vont rencontrer Pamina la violoniste, Alberto le sculpteur, Carole la danseuse et Rosa la peintre. Heureusement, les couleurs sont réunies juste à temps et le spectacle peut commencer !

Les enfants ont découvert avec attention ce spectacle riche en émotions et en couleurs.

*Lucie NEGELE,
Directrice*

Les pieds dans les pommes, les têtes dans les étoiles :



Nous nous sommes rendus à la Grange aux Paysages jeudi le 8 octobre 2020 pour participer à deux activités.

Dans la première, nous avons récolté des pommes. Nous les avons lavées puis pressées pour en faire du jus. Pour la deuxième activité, nous sommes entrés dans un planétarium mobile.

Nous avons pu observer, confortablement installés et bien au chaud, les planètes du système solaire,

Ce fut une chouette matinée.



La classe de CE2-CM1

PÉRISCOLAIRE « LES OISILLONS »

2020/2021 : Prêt, Feu... Partez !

Nouvelle année scolaire et nouvelle thématique : le périscolaire traversera l'année avec les grands événements sportifs. De septembre à décembre les enfants ont déjà pédalé sur le tour de France et se sont entraînés sur les plus beaux courts de tennis !

Ils participeront au légendaire Paris Dakar de janvier à février. Après les vacances d'hiver ce sera une grande préparation aux Jeux Olympiques et au cours de la dernière période, jusqu'aux grandes vacances, ils voyageront à travers l'Europe pour l'Euro de Football 2021.

Le projet pédagogique et toutes les autres informations sont à retrouver sur le site internet : www.lesoisillons-drulingen.fr



Accueils de loisirs

Pour cette nouvelle année 2021 et pour celles à venir la structure des Oisillons organisera des accueils de loisirs pendant les périodes de congés scolaires dans les locaux de la maison de l'enfance et de la salle polyvalente.

Voici les dates pour les ALSH lors des vacances de février, d'avril et d'été :

- Du 22 au 26 février : «Quand je serai au péri je serai...»
- Du 26 au 30 avril : «Manger-Bouger et Jouer»
- Du 8 au 23 juillet : «C'est les vacances !»

N'hésitez pas à prendre contact pour plus d'informations.



Nettoyons la nature

Le mercredi 30 septembre 2020, les enfants présents lors de la journée récréative se sont munis de gants et sacs poubelles pour nettoyer les rues de la commune. 5 ou 6 sacs de déchets ont été ramassés par les enfants, notamment aux alentours du parcours de santé et de l'école élémentaire de Drulingen.

C'est la 4^{ème} année consécutive que la structure participe à cette opération.

Nouvelle salle

Avec la situation sanitaire actuelle et les effectifs en hausse lors de la pause méridienne, les enfants scolarisés à l'école élémentaire sont accueillis dans d'autres locaux !

Depuis la rentrée, ils prennent leurs repas dans la petite salle de la salle polyvalente. Les repas sont toujours fournis par l'EHPAD de Drulingen.

Les enfants s'y sentent déjà très à l'aise !



Périscolaire «Les Oisillons»

Kévin MULLER, directeur

Tél: 03.88.89.17.98

e-mail: lesoisillons.drulingen@gmail.com

Adresse: Maison de l'Enfance 23 a, rue de Phalsbourg 67320 Drulingen

ECOLE

COLLÈGE DES RACINES ET DES AILES

Le collège accueille pour cette année scolaire 387 (212 garçons et 175 filles) élèves répartis dans 14 divisions.

Les résultats aux examens sont bons, et ce malgré les conditions particulières de la session 2020.

Niveau	RAPPEL 2019 Etablissement	2020
Taux de réussite	90,53%	92,07 %
Dont mention TB	30,95%	39,78 %
Dont mention B	20,24%	31,18 %
Dont mention AB	28,57%	17,20 %

Si la crise sanitaire impose un protocole contraignant, de nombreux projets continuent à être menés dans l'établissement. L'établissement a été labellisé développement durable en 2020. Depuis deux années, des élèves éco-délégués sont élus par leurs camarades et sont très actifs dans le domaine. Voici les projets menés :



- club développement durable :

- Création par les élèves d'un point de collecte et de tri dans l'établissement pour les piles, les ampoules, les bouchons, les cartouches d'imprimantes, les vieux stylos le tout en faveur d'associations caritatives
- Création de bacs à papier pour toutes les salles et les personnels du collège, positionnement d'un grand bac de collecte sur le parking du collège

- « brigade des robinets » : des élèves se sont portés volontaires pour chaque jour vérifier que les robinets d'eau sont bien fermés suite au lavage des mains à l'arrivée au collège

- projet d'aquaponie : culture de plantes associée à l'élevage de poissons dans la fontaine « dragon » du collège



- Games of phones : collecte de téléphones portables usagés organisée avec le soutien du conseil départemental et à destination d'une association.

Cette année des ateliers artistiques ont également vu le jour : encadrés par le professeur d'arts plastiques, les élèves développent des projets. L'un d'entre eux aboutira à la réalisation d'une fresque murale dans le foyer des élèves.

L'établissement poursuit son travail avec l'animatrice jeunesse de la FMJC : deux projets sont menés. Pour les 6^{ème} c'est un travail de fond autour du harcèlement et plus particulièrement sur les réseaux sociaux et sur internet, pour les 4^{ème}, le projet porte sur les relations filles/garçons, les questions d'égalité ou encore de respect mutuel.

Enfin deux projets d'envergure vont être réalisés autour des valeurs de la République : la devise nationale sera réalisée en grandes lettres de bois sur lesquels les classes colleront des symboles dessinés représentant les mots Liberté, Égalité, Fraternité, Laïcité ». De même, une capsule vidéo sera faite dans laquelle les élèves exprimeront quels sont leur rêve ou encore leur définition de ces mêmes mots.

Enfin, le collège est un collège solidaire : dans le cadre du cours de religion, les élèves ont organisé une collecte pour réaliser des calendriers de l'avent inversé pour les bénéficiaires de l'association Les Greniers de Joseph. Le collège a également participé à la grande collecte pour la Banque Alimentaire. Enfin, les élèves ont largement participé à la course « mets tes baskets pour Ella » et ont contribué à lever plus de 4000 euros au bénéfice de cette association (manifestation organisée avec le soutien du rectorat de l'académie de Strasbourg).



POMPIERS

SAPEURS POMPIERS

Cette année encore, les sapeurs-pompiers ont eu le plaisir de vous remettre leur traditionnel calendrier. Cependant, dans le contexte sanitaire un peu spécial, celui-ci vous a été déposé dans vos boîtes aux lettres.

Vous avez été nombreux à nous soutenir par vos messages de remerciements et d'encouragement et par vos dons. Ces dons participent au financement des différentes actions menées tout au long de l'année par notre Amicale telles que le soutien de nos sapeurs-pompiers, la formation des jeunes sapeurs-pompiers, les dons aux associations caritatives et à l'œuvre des pupilles orphelins et fonds d'entraide des sapeurs-pompiers de France.

L'ensemble des sapeurs-pompiers, les membres de l'Amicale et les jeunes sapeurs-pompiers de l'unité territoriale de Drulingen vous remercient de votre soutien, vous chers habitants, commerçants, artisans et entreprises locales qui nous avez soutenus et nous soutenez encore malgré le contexte sanitaire et financier difficile. Nous vous souhaitons une belle et heureuse année 2021 ! Laissons derrière nous cette année en demi-teinte, et regardons vers l'avenir que nous souhaitons à toutes et à tous plus clément.



Les dons restent possibles et peuvent être envoyés ou déposés au centre d'intervention et de secours de Drulingen, ou être effectués via la cagnotte en ligne à l'adresse <https://qrco.de/calendrierpompiers2021>, également accessible en scannant le QR code ci-contre.



DEVENEZ SAPEUR-POMPIER VOLONTAIRE

Si vous êtes motivé, si vous avez envie de vous rendre utile pour la population, vous pouvez rejoindre la famille des sapeurs-pompiers de Drulingen, ainsi que leurs sections de Weyer, Durstel ou Rauwiller. Pour tout renseignement, vous pouvez passer nous voir tous les samedis matin de 9h à 12h lors de notre prise d'astreinte ou nous contacter par mail (cf. coordonnées ci-dessous).

Lieutenant Marc DECAMPS



NOS VALEURS au service de l'urgence

LE RESPECT

L'ALTRUISME

L'ENGAGEMENT

L'ESPRIT D'ÉQUIPE



SDIS
du Bas-Rhin

- Les valeurs portées et partagées par les #Pompiers67 -

+ d'infos
WWW.SDIS67.COM



CONTACT :

CENTRE D'INTERVENTION ET DE SECOURS DE DRULINGEN

Siège de l'Unité Territoriale

2 rue de Bettwiller
67320 DRULINGEN

Tél. : 03.88.00.76.52

Courriel : ut.drulingen@sd67.com

Permanences le samedi matin de 9h à 12h.

ASSOCIATIONS

ASSOCIATION LE SAULNOIS D'RAILS



Le 5 juillet 2020, le vélo-rail du pays Secret a ouvert au public. Durant toute la saison estivale, nous avons accueilli un public local, mais aussi des personnes qui se sont déplacées depuis la région de Haguenau, de Strasbourg mais aussi de la proche Moselle-Est. Lors de la clôture de la saison, 3000 personnes avaient testé l'activité. L'essai est donc concluant.

En amont, au printemps, les bénévoles de l'association Le Saulnois d'Rails ont défriché la section de la ligne Drulingen - Schalbach, mis en place la signalisation et d'autres équipements afin d'être opérationnels pour le 5 juillet.

Nous nous penchons désormais sur la saison 2021. Pour la saison 2021, il y aura de la nouveauté ! Achat de matériel roulant neuf, le prolongement de la voie, modernisation de l'accueil des voyageurs et la diversification de l'activité avec la création d'un circuit culturel interactif tout au long du parcours.

De quoi redonner une seconde jeunesse à notre ligne qui fête d'ailleurs ses 98 ans (Section Drulingen - Schalbach), en attendant une éventuelle réouverture au fret ferroviaire.

Nous remercions la commune ainsi que l'intercommunalité pour leur soutien !

Wolfgang SCHAEFFER



Association Le Saulnois d'Rails / Site : www.lesaulnoisdrails.fr / Facebook : Le Saulnois D'Rails / Mail : contact@lesaulnoisdrails.fr

AMICALE DES DONNEURS DE SANG DE DRULINGEN

Notre amicale a pour objectif de développer le don de sang afin d'aider le plus grand nombre de malades qui nécessitent des transfusions sanguines ou qui vivent grâce aux médicaments dérivés.

Elle a aussi pour mission d'accueillir les donateurs, leur offrir un bon repas et leur faire profiter d'**un instant durant lequel ils se sentiront utiles pour les autres, les malades qui comptent chaque jour sur notre engagement.**

Nous vivons depuis le début de cette année une situation particulière. Cette période compliquée nous a montré qu'il suffit d'une épidémie de Covid pour que les stocks de sang vacillent.

Malgré cette période difficile, nos donateurs ont été très généreux. Nous sommes entourés d'hommes et de femmes qui nous ont convaincus de continuer cette action. En 2020, nous avons pu, avec le soutien de la mairie et de l'EFS (Etablissement Français du Sang) accueillir près de 500 donateurs dont 30 nouveaux. Plus nous avançons, plus nous réalisons la chance que nous avons d'être soutenus dans cette cause qui nous touche et nous anime.

La santé nous est plus que jamais essentielle, prenez bien soin de vous afin que le seul virus qui survivra en 2021, soit celui du Bonheur.

Dates des prochaines collectes de sang à DRULINGEN :

mercredi 24 mars 2021

jeudi 1^{er} juillet 2021

vendredi 3 septembre 2021

jeudi 18 novembre 2021

Doris GATEAU, présidente



TENNIS DE TABLE

Une demi-saison bien malmenée.

Comme dans d'autres sports, les compétitions ont pu démarrer en septembre : deux à trois journées de championnat disputées (suivant les ligues) avant que tout ne s'arrête à nouveau pour cause d'épidémie. Depuis la fin octobre, donc plus d'entraînements ni de compétitions !

Nous envisageons de redémarrer l'entraînement des mineurs à partir de janvier comme nous l'y autorise le ministère des sports. Pour les adultes, il faudra vraisemblablement être encore patient.



Nous avons postulé aux Trophées Développement 2020. Lors de l'Assemblée Générale du Comité Départemental 67, nous avons remporté la médaille d'argent dans la catégorie "Actions scolaires". Après celle en Or l'année dernière, c'est le fruit de nos interventions en milieu scolaire depuis plusieurs années à Drulingen et depuis fin 2019 au sein du RPI voisin (Adamswiller, Durstel, Rexingen, Asswiller et Bettwiller). Le diplôme a été remis à Jean-Paul CHRISTOPH, secrétaire de l'association. Le dispositif est reconduit pour l'année scolaire en cours malgré les difficultés liées à la Covid-19.

Côté associatif, nous avons organisé le 10 octobre une marche de rentrée à destination des membres. Bernard SCHLOSSER a sélectionné un parcours autour de l'étang du Coucou, à proximité du Donon.



Un détour improvisé nous a menés au château de Salm, en cours de restauration par une équipe de bénévoles. D'un point de vue des manifestations, nous espérons pouvoir organiser à nouveau en juin le vide-grenier, essentiel à la santé financière de notre association.



Côté nouveauté, l'ITTF a approuvé quatre nouvelles couleurs de caoutchouc qui pourront être utilisées à partir d'octobre 2021. En plus du rouge, les nouvelles couleurs seront le bleu, le vert, le rose et le violet (la couleur noire reste imposée sur un côté de la raquette afin que les personnes atteintes de daltonisme puissent bien identifier les deux revêtements). Un peu de couleur pour 2021 ne peut pas nous faire du mal !

Bonne année 2021 aux membres de l'association et à tous les lecteurs de la Gazette.

*Patrice OTTER,
président.*

GYM DE DRULINGEN

Après plus de 20 ans à l'école primaire, le club de gym de Drulingen a repris ses séances dans la salle polyvalente le mercredi 2 septembre et a rencontré un franc succès ! Cette salle permet le respect des gestes barrières et la pratique du sport en toute sécurité.

Malheureusement, comme pour toutes les associations, les séances se sont arrêtées avec le re-confinement mais Marjorie et Delphine assurent des cours en vidéo plusieurs fois par semaine afin de maintenir nos adhérentes en forme pour la reprise que nous espérons proche !



**Pour tous renseignements,
contactez Kathia MUNSCH au 06.46.28.19.30**

ASSOCIATIONS

SMAB

ON A TELLEMENT HÂTE !

Ce 14^{ème} Rallye d'Alsace Bossue est sans nul doute inédit à tout point de vue.

Se posait d'abord la question s'il aurait bien lieu. Beaucoup d'annulations en 2020 liées au Coronavirus, par conséquent «Le Bossue» était l'un des premiers rallyes de la saison automobile. Planait ensuite sur nous le spectre de l'évènement tragique qui a coûté la vie à un pilote allemand, la semaine précédent le rallye de Lorraine : Pilote bien connu à Drulingen avec sa première participation en 2018.

Et pour finir le ciel était gris et il allait tomber des trombes d'eau quasi tout le week-end.

Le moins que l'on puisse dire, est que ce 14^{ème} millésime nous laisse une saveur particulière.

Dimanche à l'aube, après un hommage à Ziggi KOCH suivi d'une minute de silence, pas moins de 99 voitures étaient au départ.

Dès la 1^{ère} spéciale Sébastien BRET prenait la tête du rallye avec sa Mitsubishi Lancer Evo, avec Thierry CHKONDALI sur une Skoda Fabia R5 lancée à ses trousses.

BRET était le plus vite en action mais se faisait déborder par CHKONDALI dans le second chrono du Kirchberg.



UN RALLYE EN OCTOBRE !

Le 15^{ème} RALLYE D'ALSACE BOSSUE aura lieu les 2 et 3 octobre 2021.

Cinq ans d'efforts accomplis par les membres de l'association ont permis de nationaliser notre rallye régional. En effet, nous sommes les premiers à accueillir autant d'équipages d'Outre-Rhin. Nous tenons à remercier les fidèles des premiers jours, qui contribuent à faire connaître notre manifestation auprès de leurs collègues allemands.

Quant à Bernard VOGEL, Président de l'ASAC Moselle, nous lui devons la participation luxembourgeoise. En effet, l'une des épreuves de la «coupe des rallyes du Luxembourg» se déroulera au Rallye d'Alsace Bossue. Merci Bernard !

Nous aimerions remercier infiniment la Philharmonie de Drulingen pour avoir répondu présent afin de prendre en charge tous les repas, et ce malgré les conditions sanitaires drastiques. Merci de votre indéfectible fidélité.

Merci aussi aux communes de Sarre-Union, Berg, Sarrewerden, Diedendorf, Bischtroff, Zollingen et plus particulièrement Drulingen qui nous a mis à disposition le matériel nécessaire.

Et pour finir un GRAND MERCI à tous d'avoir respecté le protocole sanitaire imposé.

On vous donne rendez-vous en Avril ! En attendant, prenez soin de vous.

Dans le 4^{ème} chrono, CHKONDALI sur sa Skoda qu'il découvrait, perdait un peu de temps face à BRET qui n'en demandait pas tant.

Les deux pilotes se livraient coup pour coup et la victoire se dessinait pour Sébastien BRET, déjà victorieux en 2016. Ce sera l'allemand Oliver BLISS qui héritera de la 3^{ème} place du podium au volant de sa Mitsubishi Lancer grâce à sa performance dans la dernière spéciale.

À noter aussi la compétitivité de l'extraterrestre de la ligue, Jérémy LANTHERMANN, qui signait un 2^{ème} temps dans la 4^{ème} Épreuve Spéciale sur sa petite Peugeot 106 en F2000/13. Soulignons aussi une belle participation allemande, avec pas moins d'une vingtaine d'équipages.



UN SLALOM EN AVRIL !

L'association SMAB, en collaboration avec L'ASAC Moselle inscrit un nouvel évènement au calendrier de la ligue. Nous sommes ravis de vous annoncer que le 11 avril 2021 aura lieu le 1^{er} SLALOM KIMMEL dans la zone d'activité de Thal-Drulingen. (Infos sur «évènement» Facebook, en suivant le lien : <https://fb.me/e/34VrYqcS3>).



Retrouvez-nous sur :

Facebook : @smab.rallye

Instagram : rallyealsacebossue

Email : smab.rab@gmail.com

Valérie NATT, secrétaire

ASSOCIATION ARBORICOLE DE WEYER-DRULINGEN ET ENVIRONS

La saison fruitière a été particulièrement prolifique en cette année 2020. Ainsi, de juin à mi-octobre, les arboriculteurs avaient fort à faire pour récolter les cerises, les mirabelles, les prunes et quetsches, les pommes et poires, ainsi que les noix, aussi bien dans le verger école de l'association, que dans leurs vergers particuliers. D'innombrables fûts de distillation ont été remplis, et les ateliers de jus de pommes ont tourné à plein régime. Et durant cet hiver quantité de noix sont décortiquées pour extraire de l'huile.

Malheureusement, comme bon nombre d'autres manifestations, l'exposition fruitière prévue fin septembre a dû être annulée en raison de la crise sanitaire qui sévit depuis le début de l'année 2020. Cette exposition aurait certainement donné un reflet particulier à la belle récolte de l'année.

Par contre, la traditionnelle commande groupée d'arbres fruitiers a bien eu lieu en novembre et a permis aux nombreux membres de l'association de planter une centaine d'arbres. Le bureau de l'association, en date du 25 novembre 2020, vient d'établir le planning de l'année 2021 en espérant qu'il pourra être tenu :



- l'Assemblée Générale de l'association a été fixée au vendredi 29 janvier 2021 à 19h30 à l'Espace de l'Isch à Weyer
- trois cours de taille seront organisés le samedi 6 février 2021 à 13h30 à Gungwiller, le samedi 20 février 2021 à 13h30 à Drulingen, et le samedi 13 mars 2021 à 13h30 (lieu à définir)
- deux demi-journées de travail (8h-13h) sont prévues le samedi 20 mars 2021 et le samedi 17 avril 2021 au verger école à Weyer
- un cours de greffage aura lieu le samedi 10 avril 2021 à 13h30 à Drulingen, puis à 15h à Eywiller
- la traditionnelle brocante aura lieu le dimanche 6 juin 2021 autour de l'Espace de l'Isch à Weyer
- un cours de taille en vert est programmé au samedi 17 juillet 2021 à 8h30 au verger école à Weyer
- à confirmer : une excursion de l'association est programmée au samedi 28 août 2021. Elle pourrait nous amener à Mulhouse (visite du musée du train et du zoo...).

Le comité de l'association, avec à sa tête le président Denis HARY, souhaite une heureuse année 2021 à tous et une nouvelle belle année fruitière aux arboriculteurs.

Michel SCHEFFLER, secrétaire
Contact : Denis HARY, président
03 88 00 75 38
06 04 47 32 26

CLASSIC JAZZ DANCE

L'Association Classic Jazz Dance compte comme chaque année pas loin d'une centaine d'élèves répartis dans les différents groupes, classique, jazz ou danse fitness.

En raison de la pandémie, cette année était un peu particulière et nous a obligés à suspendre les cours de danse pendant et après le confinement et d'annuler le gala du mois de juin.

Nous avons repris tous les cours en septembre pour encore une fois les interrompre suite au reconfinement. Nous espérons que 2021 se déroulera sous d'autres cieux et que nous puissions maintenir le gala qui est prévu au mois de juin. Vous pouvez vous noter la date dès à présent : les samedi 26 et dimanche 27 juin 2021.



Les cours de Danse Fitness ont toujours lieu les mardis soir de 20h à 21h à la salle polyvalente sous la houlette de Delphine, Magali et Marilène. Cet été, nous avons joué les prolongations en proposant des cours en extérieur durant le mois de juillet.

Pour tout renseignement vous pouvez contacter Christine SCHACKIS au 09.83.57.35.22 ou par mail à contactacjd@gmail.com.

Vous trouverez aussi toutes les informations sur notre site : www.acjd-drulingen.com

Cindy SCHAEFFER, secrétaire.



ASSOCIATIONS

ENTENTE JEUNES VALLÉE DE L'ISCH

Comme annoncé à l'inter-saison, l'Entente Jeunes Vallée de l'Isch a lancé en septembre sa section Baby Foot, c'est sous l'impulsion de Kevin MULLER accompagné de Céline SCHMITT que tous les 15 jours, pas moins d'une quinzaine d'enfants âgés de 3 à 5 ans, viennent participer aux séances de baby foot, qui ont lieu au gymnase de Drulingen.

Les séances durent environ 1h, et permettent aux parents de faire découvrir le football à leurs enfants sous forme de jeux avec ballons, parcours d'agilité, exercices de motricité, et bien d'autres activités.

Les séances sont appréciées à l'unanimité par les tout petits ainsi que leurs parents.



Les séances sont ouvertes aux nouveaux participants tout au long de la saison, n'hésitez pas à venir faire un essai.

Horaires:

Tous les 15 jours
Dimanche matin de 10h à 11h.

Contact :
Kevin MULLER
06.06.89.64.00
kevin.muller@hotmail.fr

Une autre action tenait à cœur de l'Entente Jeunes Vallée de l'Isch, la création d'équipes féminines dans les catégories U6/ U7 et U8/U9, cette action s'inscrit dans une volonté de féminisation initiée en 2018 par la création d'une première équipe féminine U18.

Une vingtaine de jeunes filles ont ainsi pu participer à 2 matinées découvertes, sous la direction du responsable des catégories U6 à U9, Fabrice TRAXEL, accompagné de 4 éducatrices évoluant dans notre équipe U18F et formées pour l'encadrement des jeunes.

Conduites de balle, contrôles, dribbles, passes, frappes, autant de gestes techniques abordés sous forme de jeux et de parcours d'initiation ont permis à nos jeunes footballeuses de découvrir ce sport qui, depuis la dernière coupe du monde féminine, se conjugue très largement au féminin.

Là encore ce fut une belle réussite, rien qu'à en voir les sourires affichés par nos jeunes footballeuses en herbe, qui ont pour une grande majorité d'entre elles décidé de tenter l'aventure avec le club.

C'est dans cette belle dynamique que l'Entente Jeunes Vallée de l'Isch vous invite à la rejoindre, pour faire découvrir le football à vos enfants, pour encadrer des jeunes, ou tout simplement pour passer un bon moment entre amis.



Horaires :

U8/U9 (garçons et filles)
Lundi 17h à 18h30

U8/U9 (garçons)
Mercredi 17h à 18h30


U6/U7 (garçons et filles) U6/U7/U8/U9
Mercredi 15h30 à 17h

Lieu :
Terrain synthétique SC Drulingen

Contact :

Fabrice TRAXEL
06.73.50.14.75
ententevalleedelisch@gmail.com



 Entente jeunes Vallée de l'Isch



JEUNES AGRICULTEURS DE L'ALSACE BOSSUE

Les Jeunes Agriculteurs d'Alsace Bossue est une association de 30 membres unis pour promouvoir l'agriculture par de nombreuses manifestations au courant de l'année.

En février, nous organisons notre traditionnel dîner dansant dans la salle polyvalente de Drulingen. Malheureusement, pour 2021 nous devons annuler en raison de la crise sanitaire. Ce dîner est l'occasion pour nous de maintenir le lien, soutenir les producteurs locaux et faire découvrir une autre facette de notre association.



Vient alors le mois de juin, où se déroule le concours inter race à Lorentzen. Une manifestation propice à la découverte des animaux de la ferme et divers matériels agricoles. Pour les agriculteurs c'est le moment d'échanger avec le grand public. Pour les connaisseurs, c'est l'occasion de discuter des dernières innovations techniques des domaines de l'élevage et du machinisme. Il y a également des manèges pour les plus jeunes et une partie restauration assurée par nos soins. Durant le mois d'août, a lieu le concours de labour. Cet événement a deux objectifs, celui de permettre aux meilleurs concurrents de se qualifier pour l'échelon supérieur qui est la finale départementale. Les qualifiés seront ceux qui ont réalisé le plus beau labour.



Le second objectif est de permettre aux locaux de (re)découvrir les fermes d'alentour. Tous les ans, c'est une autre ferme qui nous et vous ouvrent les portes. Dans le canton, il y a plein de productions différentes à découvrir.

Nous vous invitons à nous soutenir en venant nombreux à nos événements.

En espérant que 2021 soit plus propice aux rassemblements, nous vous souhaitons une bonne année.

«L'agriculture, qui est le fondement de la vie humaine, est la source de tous les vrais biens».

FÉNELON.

*Emilie LEHMANN,
secrétaire des Jeunes Agriculteurs d'Alsace Bossue*

CLUB RENCONTRE

Chers amis du Club,

Edith et Emmy vous présentent leurs meilleurs vœux de Bonne Année, en priorité une bonne santé par la conjoncture actuelle afin de pouvoir nous retrouver en cette nouvelle année avec plaisir et de pouvoir partager les belles heures de nos joyeux après-midi.

Edith et Emmy



POÈME

A tous les jeunes qu'on a connus et qui sont des vieillards aujourd'hui,
A toutes ces filles jadis si coquettes, maintenant en maison de retraite,
A tous ces garçons hier si charmants, qui, aujourd'hui sont grisonnants,
A toutes ces filles en mini-jupettes, ridées aujourd'hui comme des poires blettes,
J'envoie ce message important pour nous moquer un peu de nos tourments.
On vieillit, on vieillit, on est de plus en plus raplati.
On a la mémoire comme une passette,
On a du mal à enfiler nos chaussettes,
On est tout rabougris, déjà amorti,
On oublie parfois même ses anciens amis,
A tous les amis qui par internet envoient des blagounettes,
Je souhaite encore longtemps ces échanges récurrents,
Ceux qui se plaignent de vieillir doivent se rappeler
que c'est un privilège refusé à ceux qui nous ont déjà quittés !

Emmy

ASSOCIATIONS

JUDO CLUB

Comme beaucoup d'autres sports, tout s'est arrêté avec le deuxième confinement pour le Judo Club de Drulingen. Les portes de la salle restent fermées, les lumières éteintes et le lourd silence remplace les bavardages, les rires, les petites bousculades et la "grosse" voix de l'entraîneur.

Aucune solution pour les semaines, voire les mois à venir. Il faut être patient et espérer que nous pourrions à nouveau enfiler nos "judogi" et transpirer sur le tatami. Je voudrais vous dire de ne pas rester enfermés chez vous devant votre console de jeux. Profitez de vos moments de liberté pour sortir et vous aérer le plus possible. Allez marcher, courir, sauter dans les flaques d'eau. Sortez vos vélos, rapprochez-vous de la nature. Rentrez fatigués mais ravivés par un bon bol d'air frais.

Je vous souhaite de la belle et bonne neige pour ressortir les luges, les skis et pour d'interminables batailles de boules de neige entre copains et copines. Les photos ne sont plus d'actualité, mais nous rappellent que vous vous sentez bien dans ce club.

Des amitiés s'y sont créées pour durer de longues années. Vous verrez que c'est vrai...

Ne changez pas trop vite que l'on puisse vous reconnaître !!!
Prenez bien soin de vous et de vos familles.



**JUDO CLUB
DRULINGEN**



Le judo club vous présente ses meilleurs vœux pour 2021.



Jean-Baptiste MACCHINI

ÉTAT CIVIL

ÉTAT CIVIL DU 2ND SEMESTRE 2020

NAISSANCES

En 2020, il a été enregistré 1 reconnaissance anticipée et 12 naissances (8 garçons et 4 filles).

Avis de naissance publiés avec autorisation de la famille :

- Eline GREINER, née le 22 juillet, fille de Jean-Daniel GREINER et Corinne MARQUES
- Théo WILHELM, né le 4 novembre, fils de Aurélien WILHELM et Audrey MULLER

MARIAGES – PACS

En 2020, 4 Pacs (pactes civils de solidarité) ont été enregistrés et 5 mariages civils ont été célébrés en notre mairie.

- Mélodie HEGE et Bruno MAURICE



- Fatmanur SIRMA et Selahattin SIVGIN



DÉCÈS

En 2020, le service de l'état civil a enregistré 28 actes de décès et 9 transcriptions de décès.

Publications autorisées :

- le 11 avril, François FISCHER, 73 ans
- le 15 juillet, Ida DE TOGNI née KLEIN, 81 ans
- le 10 août, Gilbert LUDMANN, 63 ans
- le 15 août, Georgette TRITSCHLER née ZION, 86 ans
- le 1er septembre, Alfred KOENIG, 76 ans
- le 8 novembre, Gérard KAPPS, 62 ans
- le 26 novembre, Marie LORIER née WEISS, 83 ans
- le 22 décembre, Béatrice SCHNEIDER née LANG, 78 ans

Nous réitérons nos plus sincères condoléances aux familles en deuil.

GRANDS ANNIVERSAIRES



- Yvonne FREYMANN
90 ans le 25 juin



- Irène SOUDIER
91 ans le 20 juillet

- Caroline SCHINDLER, 92 ans le 3 août
- Henri LOEFFLER, 85 ans le 30 août
- Charles FISCHER, 99 ans le 29 septembre
- Yvonne HOFFER, 85 ans le 5 octobre
- Marguerite BURR, 92 ans le 19 octobre
- Erika DURIN, 80 ans le 31 octobre
- Liliane KLEIN, 85 ans le 29 novembre
- Christian ANCEL, 80 ans le 24 décembre

PRATIQUE

RENOUVELLEMENT DE CARTE NATIONALE D'IDENTITÉ ET PASSEPORT – CRISE SANITAIRE

Notre mairie, équipée d'un dispositif de recueil, peut accueillir le public dans le cadre du renouvellement des cartes nationales d'identité et des passeports malgré la situation de crise sanitaire. Tout a été mis en place pour accueillir le public dans le respect des gestes barrières et uniquement sur rendez-vous.

En conséquence, nous incitons les usagers dont les titres expirent ou sont expirés, à ne pas attendre l'amélioration de la situation sanitaire pour effectuer cette démarche, au risque de voir les délais s'allonger.

Renseignements en mairie - Tél 03 88 00 60 03

Rappel - Validité de la carte nationale d'identité

Depuis le 1er janvier 2014, les cartes nationales d'identité sécurisées, en cours de validité au 1er janvier 2014, délivrées à des personnes qui étaient majeures à la date de la délivrance, voient leur durée de validité portée à 15 ans.

L'extension de la durée de validité ne s'applique pas aux cartes nationales d'identité sécurisées en cours de validité au 1er janvier 2014 délivrées à des personnes qui étaient mineures à la date de leur délivrance.

La prolongation de la validité est faite sans formalité de la part de l'administré ou de l'administration ; aucune modification matérielle de la carte plastifiée n'en attestera.

En conséquence, si vous projetez de voyager, de façon à éviter tout désagrément, il est fortement recommandé de privilégier l'utilisation d'un passeport valide à celle d'une CNI portant une date de fin de validité dépassée, même si elle est considérée par les autorités françaises comme étant toujours en cours de validité.

Si vous voyagez uniquement avec votre carte nationale d'identité, vous pouvez télécharger et imprimer une notice multilingue expliquant ces nouvelles règles sur le site du ministère des affaires étrangères. Cependant cette notice n'est pas acceptée de manière systématique. La détention d'un passeport reste ainsi recommandée.

Si vous n'êtes pas titulaire d'un passeport en cours de validité, il est possible, dans certains cas de renouveler votre carte d'identité (changement d'adresse ou d'état-civil, déplacements réguliers dans un pays frontalier, etc...). Si vous êtes dans cette situation, veuillez prendre contact avec la mairie.

Toute carte délivrée à compter du 1er janvier 2014 a une durée de validité de 15 ans à condition que le titulaire de la carte d'identité était majeur au moment de la délivrance. Si votre carte d'identité a été délivrée entre le 2 janvier 2004 et le 31 décembre 2013, la prolongation de 5 ans de la validité de votre carte est automatique.

Cette nouvelle réglementation ne concerne pas les mineurs, la Préfecture n'acceptera pas le renouvellement de ces cartes sans motif valable (changement adresse, d'état civil ou détérioration).



PROGRAMME DES MARCHEURS DU LUNDI

Les marches du lundi (1h30 environ) reprendront dès que possible.



Horaires d'hiver : octobre à mars inclus à 14h

Horaires d'été : avril à septembre inclus à 8h30

Rendez-vous devant la Poste.

Venez nombreux !

Edith BURR, Karin INSEL et Pierre SOUDIER

INFORMATIONS

COLLECTE MULTIFLUX - Report en 2021

En raison des jours fériés, les collectes sont reportées comme suit :

- **Pâques :**
la collecte du jeudi 8 avril est reportée au vendredi 9 avril 2021
- **Ascension :**
la collecte du jeudi 13 mai est reportée au vendredi 14 mai 2021
- **Pentecôte :**
la collecte du jeudi 27 mai est reportée au vendredi 28 mai 2021
- **Fête Nationale :**
la collecte du jeudi 15 juillet est reportée au vendredi 16 juillet 2021
- **Toussaint :**
la collecte du jeudi 4 novembre est reportée au vendredi 5 novembre 2021
- **Armistice :**
la collecte du jeudi 11 novembre est reportée au vendredi 12 novembre 2021

MARCHÉ à la halle

Le marché a lieu le samedi des semaines paires de 8h à 12h .
Vins, épicerie fine, fromages, miel, fruits et légumes de saison, cordonnerie, livres, ... vous sont proposés.

DÉFIBRILLATEURS

Deux défibrillateurs supplémentaires ont été installés en extérieur : l'un à côté de la porte d'entrée de la halle au marché et l'autre près de la porte de service de la salle polyvalente.



SIRÈNES D'ALERTE - essai

Chaque premier mercredi du mois à 12 heures, les 2 sirènes d'alerte sont déclenchées pour tester leur fonctionnement.

PROGRAMME DES MARCHEURS DU JEUDI

- Le 4 février, balade à Petersbach - départ à 13h30 Place Martzloff
- Le 18 février, balade à Graufthal - départ à 13h30 Place Martzloff
- Le 04 mars, balade à Wingen-sur-Moder - départ à 13h30 Place Martzloff
- Le 18 mars, balade à Saverne - départ à 13h30 Place Martzloff
- Le 1^{er} avril, balade à Phalsbourg - départ à 14h Place Martzloff
- Le 15 avril, sortie pique-nique à Lutzelbourg - départ à 9h Place Martzloff
- Le 29 avril, balade à Weiterswiller - départ à 14h Place Martzloff
- Le 20 mai, sortie pique-nique à Phalsbourg - départ à 9h Place Martzloff
- Le 10 juin, sortie pique-nique à Henridorf - départ à 9h Place Martzloff
- Le 30 juin, rando-surprise et repas surprise

Dès que la situation sanitaire le permettra, la reprise sera annoncée sur le panneau électronique.

Cordiale invitation à tous, venez rejoindre le groupe des marcheurs du jeudi !

Eliane WEHRUNG et Jean-Pierre DROMMER

Ateliers d'initiation à l'informatique



Tout au long de l'année 2021, le Centre Socio Culturel de Sarre-Union, vous proposera des cours d'informatique.

Ces cours sont gratuits, financés par la CPAM du Bas-Rhin.

Des cycles de 8 séances d'1h30 seront organisés en Alsace Bossue, sur Diemerdingen, Drulingen et Sarre-Union.

Les regroupements n'étant pas autorisés actuellement, nous prenons d'ores et déjà les pré-inscriptions pour organiser cela au mieux lorsque cela sera possible.

Renseignements et inscriptions

Auprès de Caroline Bieber, coordinatrice seniors,
au 07 63 24 33 23



RIKUTEC

Tout comme de nombreuses sociétés, ces derniers mois, marqués par la crise du COVID-19, le **Groupe RIKUTEC** a été confronté à de grands défis.

La pandémie a entraîné des ralentissements économiques massifs partout en Europe et dans le monde. Néanmoins, dans le **Groupe RIKUTEC**, toutes les filiales ont traversé cette période difficile avec patience et courage.

A la suite du premier confinement, **RIKUTEC France** avait opté pour une poursuite de la fabrication, de l'assemblage de ses produits et de l'activité logistique avec des horaires aménagés, pour les clients susceptibles de réceptionner les marchandises.

De ce fait, à la fin du premier confinement **RIKUTEC France** a été en mesure d'approvisionner ses clients ayant repris une activité.

Bien entendu, ces actions ont été menées dans le respect des mesures de protection : la sécurité de nos employés et de nos clients restant toujours au centre de nos préoccupations.

En cette fin d'année, notre grand projet démarré en 2020 verra le jour en 2021. En effet, nous avons fait un grand pas en avant avec la perspective de notre nouvelle usine de production, que nous construisons actuellement à Drulingen.

Dans les prochains mois, nous achèverons la construction et organiserons le déménagement vers le nouveau bâtiment.

**RIKUTEC France souhaite à tous les habitants de Drulingen
une bonne année 2021
et surtout une bonne santé.**

